

# Hotaru Koi

1. 2. 3. Traditional Japanese

Ho, ho, ho - ta - ru koi At - chi no mi - zu wa  
ni - ga - i zo, Kot - chi no mi - zu wa  
a - ma - i zo, Ho, ho, ho - ta - ru koi.

*"Come, firefly, come!  
Over there the water is nasty;  
Over here the water is sweet."*

This popular Japanese round has several variations. Libana member Linda Ugelow learned this version from a group of Japanese women who were attending a summer program in Dalcroze Eurhythmics where she was teaching. When sung as a round, the musical texture created is evocative of a field full of fireflies.